

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 17 (1989)
Heft: 64

Artikel: En mars
Autor: R.d.R.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242212>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

adji a rêvoudre, mè chu trovâ cholè avui Djanè ke mè di. A ! I volon ti fotre-l'kan ! Che l'è dinche no achebin ! Chin fâ ke no j'an to léchi in pyan chu pyèthe. Le lindèman la premire tsouja ke le réjan dèmandè, : adon Djanè tâ rin pu fère avui ha ponpa ? na, l'è bin tot-èprovâ ma nyuba, nè rin konyu a fère teri l'ivoué. Vo chédè ke mè l'é j'ou di rèproudzo dou captan dou fu, i parè ke n'avé pâ le drè dè chayi la ponpa chin cha permichyon, chuto pâ la léchi intrè lè man di bouébo ke châvon pâ la fère alâ. Ma de, tyè chin l'arè bayi che l'avé j'ou dou fu kotyè pâ intrè tin ?

Vo vèdè on'a bi ithre gradâ, kapâbyo, hyintâ; di jânèri tsakon dè no n'in fâ, mimamin lè gro bounè...

Le fu è l'ivoué chon di bon chèrvetâ, mâ di krouyo mètre.

R. Gremaud



En Mars.

Il passe un souffle printanier,
Jouant dans la forêt obscure,
Et les nids du printemps dernier
Ont frissonné sous la ramure.

Il jase tout en voyageant,
Solitaire, dans l'ombre douce,
Et fait trembler les pleurs d'argent
Sur les cheveux verts de la mousse.

Alors, les vieux sapins ont dit :
Ce n'est point la saison nouvelle;
Que vient faire cet étourdi
Avant la première hirondelle ?

Mais le souffle a passé gaiment
Dans les branches où dort la sève,
Et la forêt, en ce moment,
Semble encor plongée en un rêve.

Soudain, il s'arrête hésitant,
Et tourmente une feuille grise.
— Qu'as-tu donc ? lui dit en chantant
Un merle que le soleil grise.

Ah ! fit le zéphir en émoi,
Lorsqu'on le saura, que ferai-je !
Bien sans le vouloir, croyez-moi,
J'ai réveillé la perce-neige.

R. d. B.

